Reader’s Typika for the Sunday Before Theophany –– Holy Apostles of the Seventy –– Tone 7 –– January 17th, 2021

Through the prayers of our Holy Fathers, O Lord, Jesus Christ, our God, have mercy on us. Amen.

Glory to Thee O God, Glory to Thee!

O Heavenly King, the Comforter, the Spirit of Truth, Who art everywhere present and fillest all things, Treasury of blessings and Giver of life: come and abide in us and cleanse us from every impurity and save our souls, O Good One!

Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal, have mercy on us. ***(Thrice)***

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

O Most Holy Trinity, have mercy on us. O Lord, blot out our sins. O Master, pardon our iniquities. O Holy One, visit and heal our infirmities for Thy name's sake.

Lord have mercy. ***(Thrice)***

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

Our Father, Who art in the Heavens, hallowed be Thy Name. Thy Kingdom come, Thy will be done, on earth as it is in Heaven. Give us this day our daily bread, and forgive us our debts, as we forgive our debtors; and lead us not into temptation, but deliver us from the evil one.

Through the prayers of our Holy Fathers, O Lord, Jesus Christ, our God, have mercy on us. Amen.

Lord have mercy. ***Twelve Times***

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

O come let us worship God our King.

O come let us worship and fall down before Christ our King and God.

O come let us worship and fall down before Christ Himself, our King and God.

## Bless the Lord, o my soul; blessed art Thou, O Lord. \* Bless the Lord, O my soul, and all that is within me bless His holy name. \* Bless the Lord, O my soul, and forget not all that He hath done for thee. \* Who is gracious unto all thine iniquities, Who healeth all thine infirmities. \* Who redeemeth thy life from corruption, Who crowneth thee with mercy and compassion. \* Who fulfilleth thy desire with good things; thy youth shall be renewed as the eagle's. \* The Lord performeth deeds of mercy, and executeth judgment for all them that are wronged. \* He hath made His ways known unto Moses, unto the sons of Israel the things that He hath willed. \* Compassionate and merciful is the Lord, long-suffering and plenteous in mercy. \* Not unto the end will He be angered, neither unto eternity will He be wroth. \* Not according to our iniquities hath He dealt with us, neither according to our sins hath He rewarded us. \* For according to the height of heaven from the earth, the Lord hath made His mercy to prevail over them that fear Him. \* As far as the east is from the west, so far hath He removed our iniquities from us. \* Like as a father hath compassion upon his sons, so hath the Lord had compassion upon them that fear Him; \* for He knoweth whereof we are made, He hath remembered that we are dust. \* As for man, his days are as the grass; as a flower of the field, so shall he blossom forth. \* For when the wind is passed over it, then it shall be gone, and no longer will it know the place thereof. \* But the mercy of the Lord is from eternity, even unto eternity, upon them that fear Him. \* And His righteousness is upon sons of sons, upon them that keep His testament and remember His commandments to do them. \* The Lord in heaven hath prepared His throne, and His kingdom ruleth over all. \* Bless the Lord, all ye His angels, mighty in strength, that perform His word, to hear the voice of His words. \* Bless the Lord, all ye His hosts, His ministers that do His will. \*

Bless the Lord, all ye His works, in every place of His dominion.

Glory to the Father, \* and to the Son, \* and to the Holy Spirit. \* Both now and ever, \* and unto the ages of ages. Amen.

Bless the Lord, O my soul, \* and all that is within me \* bless His holy name; \* blessed art Thou, O Lord.

Glory to the Father, \* and to the Son, \* and to the Holy Spirit. \* Praise the Lord, O my soul. I will praise the Lord in my life, I will chant unto my God for as long as I have my being. \* Trust ye not in princes, in the sons of men, in whom there is no salvation. \* His spirit shall go forth, and he shall return unto his earth. In that day all his thoughts shall perish. \* Blessed is he of whom the God of Jacob is his help, whose hope is in the Lord his God, \* Who hath made heaven and the earth, the sea and all that is therein. \* Who keepeth truth unto eternity, Who executeth judgment for the wronged, Who giveth food unto the hungry. \* The Lord looseth the fettered; the Lord maketh wise the blind; the Lord setteth aright the fallen; \* the Lord loveth the righteous; the Lord preserveth the proselytes. \* He shall adopt for His own the orphan and widow, and the way of sinners shall He destroy. \* The Lord shall be king unto eternity; thy God, O Zion, unto generation and generation.

Both now and ever, and unto the ages of ages. Amen. O only-begotten Son and Word of God, Who art immortal, yet didst deign for our salvation to be incarnate of the Holy Theotokos and Ever-Virgin Mary, and without change didst become man, and was crucified, O Christ God, trampling down death by death. Thou Who art one of the Holy Trinity, glorified with the Father and the Holy Spirit, save us.

In Thy kingdom remember us, O Lord, \* when Thou comest in Thy kingdom.

Blessed are the poor in spirit, \* for theirs is the kingdom of heaven.

Blessed are they that mourn, \* for they shall be comforted.

Blessed are the meek, \* for they shall inherit the earth.

Blessed are they that hunger and thirst after righteousness, \* for they shall be filled.

Blessed are the merciful, \* for they shall obtain mercy.

Blessed are the pure in heart, \* for they shall see God.

Blessed are the peacemakers, \* for they shall be called the sons of God.

Blessed are they which are persecuted for righteousness' sake, \* for theirs is the kingdom of heaven.

Blessed are ye, when men shall revile you, and persecute you, \* and shall say all manner of evil against you falsely, for my sake.

Rejoice, and be exceeding glad, \* for great is your reward in the heavens.

Glory to the Father, \* and to the Son, \* and to the Holy Spirit.

Both now and ever, \* and unto the ages of ages. Amen.

O come let us worship and fall down before Christ, Who rose from the dead, O Son of God, save us who sing to Thee: Alleluia, alleluia, alleluia.

**Resurrectional Troparion –– Tone 7**

By thy Cross thou didst destroy death!

To the thief, thou didst open Paradise!

For the myrrh-bearers thou didst change weeping into joy!

And thou didst command thy disciples, O Christ God,

to proclaim that thou art risen,

granting the world great mercy!

**Troparion (Forefeast) –– Tone 4**

Prepare, O Zebulun!

Adorn yourself, O Nephtali!

Stop your flow, O river Jordan:

Receive the Master with Joy!

Rejoice with Eve, O Adam!

Do not hide as of old in Paradise,

for the one who beheld you naked

has appeared to enrobe you anew! //

Christ has come, willing to renew all of creation.

Glory…

**Troparion (Parish) –– Tone 4**

Your Nativity, O Virgin, / has proclaimed joy to the whole universe! / The Sun of Righteousness, Christ our God, / has shone from You, O Theotokos! / By annulling the curse, / He bestowed a blessing. / By destroying death, He has granted us eternal Life.

Now and ever…:

**Troparion (Apostles) –– Tone 3**

O holy apostles

intercede with our merciful God,

that he may grant to our souls //

the forgiveness of our sins.

Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal have mercy on us! ***Thrice***

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto the ages of ages. Amen. Holy Immortal have mercy on us!

Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal have mercy on us!

The Prokeimenon in the 6th Tone: O Lord save Thy people and bless Thine inheritance!

Verse: To Thee, O Lord, have I cried; be not silent unto me.

In the 8th Tone: Their proclamation has gone out into all the earth and their words to the ends of the universe!

## **2 Timothy 4:5-8 *(Epistle, Sunday Before)***

**5** But you be watchful in all things, endure afflictions, do the work of an evangelist, fulfill your ministry. **6** For I am already being poured out as a drink offering, and the time of my departure is at hand. **7** I have fought the good fight, I have finished the race, I have kept the faith. **8** Finally, there is laid up for me the crown of righteousness, which the Lord, the righteous Judge, will give to me on that Day, and not to me only but also to all who have loved His appearing.

**Romans 8:8-14 (Apostles)**

**8** So then, those who are in the flesh cannot please God. **9** But you are not in the flesh but in the Spirit, if indeed the Spirit of God dwells in you. Now if anyone does not have the Spirit of Christ, he is not His. **10** And if Christ *is* in you, the body *is* dead because of sin, but the Spirit *is* life because of righteousness. **11** But if the Spirit of Him who raised Jesus from the dead dwells in you, He who raised Christ from the dead will also give life to your mortal bodies through His Spirit who dwells in you. **12** Therefore, brethren, we are debtors—not to the flesh, to live according to the flesh. **13** For if you live according to the flesh you will die; but if by the Spirit you put to death the deeds of the body, you will live. **14** For as many as are led by the Spirit of God, these are sons of God.

Alleluia in the 8th Tone: Alleluia! O God be bountiful to us and bless us, show the light of thy countenance upon us, and have mercy on us.

Verse: That we may know thy way upon the earth, and thy salvation among all nations.

In the 1st Tone: The heavens confess Thy wonders, O Lord.

THE READING OF THE HOLY GOSPEL ACCORDING TO ST. MARK

Glory to Thee, O Lord, glory to Thee!

## **Mark 1:1-8 *(Gospel, Sunday Before)***

**1** The beginning of the gospel of Jesus Christ, the Son of God. **2** As it is written in the Prophets: “Behold, I send My messenger before Your face, Who will prepare Your way before You. **3** The voice of one crying in the wilderness: ‘Prepare the way of the LORD; make His paths straight.’” **4** John came baptizing in the wilderness and preaching a baptism of repentance for the remission of sins. **5** Then all the land of Judea, and those from Jerusalem, went out to him and were all baptized by him in the Jordan River, confessing their sins. **6** Now John was clothed with camel’s hair and with a leather belt around his waist, and he ate locusts and wild honey. **7** And he preached, saying, “There comes One after me who is mightier than I, whose sandal strap I am not worthy to stoop down and loose. **8** I indeed baptized you with water, but He will baptize you with the Holy Spirit.”

**Luke 10:1-21 (Apostles))**

**10** After these things the Lord appointed seventy others also, and sent them two by two before His face into every city and place where He Himself was about to go. **2** Then He said to them, “The harvest truly *is* great, but the laborers *are* few; therefore pray the Lord of the harvest to send out laborers into His harvest. **3** Go your way; behold, I send you out as lambs among wolves. **4** Carry neither money bag, knapsack, nor sandals; and greet no one along the road. **5** But whatever house you enter, first say, ‘Peace to this house.’ **6** And if a son of peace is there, your peace will rest on it; if not, it will return to you. **7** And remain in the same house, eating and drinking such things as they give, for the laborer is worthy of his wages. Do not go from house to house. **8** Whatever city you enter, and they receive you, eat such things as are set before you. **9** And heal the sick there, and say to them, ‘The kingdom of God has come near to you.’ **10** But whatever city you enter, and they do not receive you, go out into its streets and say, **11** ‘The very dust of your city which clings to us we wipe off against you. Nevertheless know this, that the kingdom of God has come near you.’ **12** But I say to you that it will be more tolerable in that Day for Sodom than for that city. **13** “Woe to you, Chorazin! Woe to you, Bethsaida! For if the mighty works which were done in you had been done in Tyre and Sidon, they would have repented long ago, sitting in sackcloth and ashes. **14** But it will be more tolerable for Tyre and Sidon at the judgment than for you. **15** And you, Capernaum, who are exalted to heaven, will be brought down to Hades. **16** He who hears you hears Me, he who rejects you rejects Me, and he who rejects Me rejects Him who sent Me.” **17** Then the seventy returned with joy, saying, “Lord, even the demons are subject to us in Your name.” **18** And He said to them, “I saw Satan fall like lightning from heaven. **19** Behold, I give you the authority to trample on serpents and scorpions, and over all the power of the enemy, and nothing shall by any means hurt you. **20** Nevertheless do not rejoice in this, that the spirits are subject to you, but rather rejoice because your names are written in heaven.” **21** In that hour Jesus rejoiced in the Spirit and said, “I thank You, Father, Lord of heaven and earth, that You have hidden these things from *the* wise and prudent and revealed them to babes. Even so, Father, for so it seemed good in Your sight.

Glory to Thee, O Lord, Glory to Thee!

In the 6th Tone:

Remember us, O Lord, when Thou comest in Thy kingdom.

Remember us, O Master, when Thou comest in Thy kingdom.

Remember us, O Holy One, when Thou comest in Thy kingdom.

The heavenly choir praiseth Thee and saith: Holy, Holy, Holy, Lord of Sabaoth; heaven and earth are full of Thy glory.

Come unto Him, and be enlightened and your faces shall not be ashamed.

The heavenly choir praiseth Thee and saith: Holy, Holy, Holy, Lord of Sabaoth; heaven and earth are full of Thy glory.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

The choir of Holy angels and archangels, with all the heavenly hosts praiseth Thee and saith: Holy, Holy, Holy, Lord of Sabaoth; heaven and earth are full of Thy glory.

Both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

I believe in one God, the Father Almighty, / Maker of heaven and earth and of all things visible and invisible. / And in one Lord Jesus Christ, the Son of God, / the Only-begotten, begotten of the Father before all ages; / Light of Light, true God of true God; / begotten, not made; of one essence with the Father, by Whom all things were made; / Who for us men and for our salvation came down from the heavens, / and was incarnate of the Holy Spirit and the Virgin Mary, and became man; / And was crucified for us under Pontius Pilate, / and suffered and was buried; / And arose again on the third day according to the Scriptures; / And ascended into the heavens, and sitteth at the right hand of the Father; / And shall come again, with glory, to judge both the living and the dead; / Whose kingdom shall have no end. / And in the Holy Spirit, the Lord, the Giver of life; Who proceedeth from the Father; / Who with the Father and the Son together is worshipped and glorified; Who spake by the prophets. / In One, Holy, Catholic, and Apostolic Church. / I confess one baptism for the remission of sins. / I look for the resurrection of the dead, / And the life of the age to come. Amen.

Remit, pardon, forgive, O God, our offenses, both voluntary and involuntary, in deed and word, in knowledge and ignorance, by day and by night, in mind and thought; forgive us all things, for Thou art good and the Lover of mankind.

Our Father, Who art in the heavens, hallowed be Thy name. Thy kingdom come, Thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread, and forgive us our debts, as we forgive our debtors; and lead us not into temptation, but deliver us from the evil one.

O Lord Jesus Christ, Son of God, have mercy on us. Amen.

**Kontakion (Resurrection) –– Tone 7**

The dominion of death can no longer hold men captive,

For Christ has descended shattering and destroying its powers!

Hell is bound, while the prophets rejoice and cry:

“The Savior has come to those in faith!

Enter, you faithful, into the Resurrection!”

**Kontakion (Parish) –– Tone 4**

By Your Nativity, O Most Pure Virgin, / Joachim and Anna are freed from barrenness; / Adam and Eve, from the corruption of death. / And we, your people, freed from the guilt of sin, celebrate and sing to you: / The barren woman gives birth to the Theotokos, the nourisher of our life!

Glory…:

**Kontakion (Apostles) –– Tone 2**

O faithful, let us praise with hymns / the choir of the seventy disciples of Christ. / They have taught us all to worship the undivided Trinity, / for they are divine lamps of the Faith.

Now and ever… :

**Kontakion (Prefeast) –– Tone 4**

Today the Lord is in the Jordan and cries to John:

“Do not be afraid to baptize Me: //

I have come to save the first Adam.”

Lord, have mercy. ***Twelve Times***

O All-Holy Trinity, the consubstantial dominion, the indivisible Kingdom, and cause of every Good: Show Thy good will even unto me a sinner; make steadfast my heart and grant it understanding, and take away mine every defilement; enlighten my mind that I may glorify, hymn, worship, and say:

One is Holy, One is Lord, Jesus Christ, to the Glory of God the Father. Amen.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

I will bless the Lord at all times, \* His praise shall continually be in my mouth. \*In the Lord shall my soul be praised; \* let the meek hear and be glad.

O magnify the Lord with me, \* and let us exalt His name together. \* I sought the Lord, and He heard me, \* and delivered me from all my tribulations.

Come unto Him, and be enlightened, \* and your faces shall not be ashamed. \* This poor man cried, and the Lord heard him, \* and saved him out of all his tribulations.

The angel of the Lord will encamp round about them that fear Him, \* and will deliver them. \* O taste and see that the Lord is good; \* blessed is the man that hopeth in Him.

O fear the Lord, all ye His saints; \* for there is no want to them that fear Him. \* Rich men have turned poor and gone hungry; \* but they that seek the Lord shall not be deprived of any good thing.

It is truly meet to bless you, O Theotokos, ever-blessed and most pure, and the Mother of our God. More honorable than the Cherubim, and more glorious beyond compare than the Seraphim, without corruption you gave birth to God the Word. True Theotokos we magnify you!

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto the ages of ages. Amen. Lord, have mercy. ***Thrice.***

O Lord, Bless.

Through the prayers of the Theotokos, of the Holy Apostles of the Seventy, and of all the saints, O Lord, Jesus Christ, have mercy on us and save us, for Thou art good and the Lover of mankind. Amen.